

mmBE Jubiläums-App: Ein Audioguide – rund 140 Museen

## **Handreichung zum Erfassen der Daten im Online-Formular**

Link zum Formular

[mmBE Jubiläums-App – Formular ausfüllen](#)

Link weitere Informationen zur mmBE Jubiläums-App

[mmBE Jubiläums-App: Ein Audioguide – rund 140 Museen](#)

### **Alle benötigten Informationen zu Museum und Objekt in der Übersicht**

\* Pflichtfelder

Hinweis: Wenn Text/Inhalt nicht in zweiter Sprache vorliegt, bei den Pflichtfeldern wie folgt eingeben: bitte übersetzen

<b>Formular</b>	<b>Eingabe</b>	<b>Kommentar</b>
<b>Informationen zum Museum</b>		
1 / 2	Name des Museums de/fr *	ggf. Deutsch und Französisch identisch
3 / 4	Kurzbeschreibung des Museums de/fr *	Maximal 1000 Zeichen inkl. Leerschläge; Anregung: Text aus dem mmBE Museumsführer «Museen im Kanton Bern» verwenden. Der Text kann durch Zwischenüberschriften strukturiert werden.
5	Standortadresse *	Mindestens Strasse Hausnummer, PLZ Ort
6 / 7	Link Website de/fr *	
8	Telefonnummer	Muster +41 31 511 31 34
9	E-Mail-Adresse	
10 / 11	Öffnungszeiten de/fr	
<b>Informationen zum Objekt</b>		
12	Inventarnummer	Wird nicht veröffentlicht, dient dem eingebenden Museum zu Dokumentationszwecken
13 / 14	Objekttitle de/fr *	
15 / 16	Haupttext zum Objekt de/fr *	Maximal 1000 Zeichen inkl. Leerschläge. Fliesstext, keine Formatierung. Aus diesem Text wird die Audioguide-Datei zum Objekt generiert. Der Text wird in der App als Transkription der Audiodatei wiedergegeben.

17 / 19	Museum, in dem sich das Objekt befindet de/fr *	Identisch mit Name des Museums(, Ort) (Ort angeben, wenn nicht Teil des Museumsnamens, z.B. Museum alter Bären, Konolfingen, aber Kunstmuseum Bern)
18 / 20	Objektstandort innerhalb des Museums de/fr	Stockwerk, Abteilung etc.
<b>Objektdetails</b>		
21 / 22	Weiterführende Objektbeschreibung de/fr	Maximal 1000 Zeichen inkl. Leerschläge. Der Text kann durch Zwischenüberschriften strukturiert werden.
23 / 24	Datierung de/fr	
25 / 26	Material/Technik de/fr	
27	Höhe	Massangaben in cm
28	Breite	Massangaben in cm
29	Tiefe	Massangaben in cm
30	Urheber:in	Vorname Nachname
31 / 32	Creditline de/fr	Creditline zum Objekt, z.B. Geschenk von XY; Ankauf mit Mitteln von XY
<b>Mediendateien</b>		
33	Foto Museum übermittelt *	Benennung Datei: museumsname_nummerierung (z.B. Medizinsammlung_Inselspital_Bern_01); mindestens 1 Foto, maximal 3 Fotos Hauptbild zum Museum gekennzeichnet als 01
34	Foto Objekt übermittelt *	Datei: museumsname_objekt_nummerierung (z.B. Medizinsammlung_Inselspital_Bern_objekt_01); mindestens 1 Foto, maximal 3 Fotos Hauptbild zum Objekt gekennzeichnet als 01
35 / 36	Photo Credit zum Hauptbild des Objekts de/fr	(Name des Museums, )Vorname Name Fotograf:in
37 / 38	Bildlegenden zu weiteren Fotos de/fr *	Werden mehrere Bildlegenden hinterlegt, diese mit // voneinander trennen Muster Bildtitel 1; Photo Credit: Vorname Name Fotograf:in) // Bildtitel 2; Photo Credit: Vorname Name Fotograf:in) // Bildtitel 3; Photo Credit: Vorname Name Fotograf:in) ... Beispiel Medizinsammlung Inselspital Bern; Photo Credit: Vorname Name Fotograf:in // Operationsmantel

39	Bestätigung Verwendung Text und Fotos *	
<b>Angaben zur Erfasser:in</b>		
40	Vorname *	
41	Nachname *	
42	E-Mail Adresse *	
43	Telefonnummer *	

## Mediendateien

### Dateien übermitteln

Übermitteln der Dateien an folgende E-Mail-Adresse, Betreff: «Jubiläums-App Fotos»:

[info@mmbe.ch](mailto:info@mmbe.ch)

Für grössere Datenmengen kann beispielsweise SwissTransfer genutzt werden:

<https://www.swisstransfer.com/de-ch>

### Bildgrösse

Grundsätzlich in grösster vorhandener Auflösung im JPEG-Format übermitteln, mindestens 1000px in der Breite

- Museum: Querformat; Seitenverhältnis Format 4:3 >> längere Seite mindestens 1000px lang, am besten aber in höchster Auflösung
- Objektabbildungen: alle Seitenverhältnisse unterstützt

### Beschriftung Dateien

- Dateien zum Museum: museumsname\_nummerierung  
Beispiel: Bernisches\_Historisches\_Museum\_01
- Dateien zum Objekt: museumsname\_objekt\_nummerierung  
Beispiel: Bernisches\_Historisches\_Museum\_objekt\_01